

- tia.  
 Corrido afsi. tlayeuallilli. tlacocolli. &c.  
 Correr el agua. quiça. totoca.  
 Correr reziamente el pescado enel agua. atlammo  
 tlamina yn michin. cenca totoca.  
 Corrida afsi. atlan netlaminaliztli.  
 Correr el perro ala carne. quiuallalochtoca yn na-  
 catl.  
 Corrida. cennetlalolli. netlaloliztli.  
 Corrida de carrera. cennetlaloliztli.  
 Corrida del que con gran priessa se leuanta a hazer  
 algo. totocatiuechiliztli.  
 Correr y arremeter afsi. ni, totocatiuetzi.  
 Corriente de agua. atl ymopiloayan. atl ytemoa-  
 yan.  
 Corriente de terrado, o de cosa semejante. peyauac  
 peyactic.  
 Corrillo de gente. ololiuhtimani. tepenuhtimani.  
 Corro donde bailan. maceualoyan. netotiloyan.  
 Corromper virgen. nite, xapotla. nite, tzintzaya-  
 na.  
 Corrompida virgen. tloxapatlalli. tlatzintzayan-  
 tli.  
 Corrompedor tal. texapotlac. texapotlani. tetzin-  
 tzayanani.  
 Corrompimiento de virgen. texapotlaliztli. tetzin-  
 tzayanaliztli.  
 Corromperse las viandas. ytlacauí.  
 Corrompidas viandas. ytlacauhqui.  
 Corrupcion de costumbres. nemilizitlacauiliztli.  
 Corta cosa, no larga. amo vevac.  
 Cortamente hazer algo con alguno. nite, nencoá.  
 Cortar algo. nitla, tequi.  
 Cortada cosa. tlatectli.  
 Cortadura. tlatequiliztli.  
 Cortada cosa. f. no entera. cocotoctic. cocotoctli.  
 Cortada leche o almendrada. papachcac. papach-  
 catica.  
 Cortadura de tijeras. tijerastica tlatequiliztli.  
 Cortar algo muy menudo. nitla, tzeltilia. nitla, texti-  
 lia. nitla, cocototza.  
 Cortada cosa afsi. tlatzeltlilli. tlatzeltlilli. tlatexti-  
 lilli. tlacocoto tztli.  
 Cortador tal. tlatzeltiliani. tlatextiliani. tlacocoto-  
 tzani.  
 Cortar la palabra a otro. nite, tlatolcotona. nite, tla-  
 talmotla. nite, tlatolhuitequi.  
 Cortar o coger con la mano espiga o cogollo. ni-  
 tla, quechcotona.  
 Cortada cosa afsi. tlaquechcotontli.  
 Cortador de espiga. tlaquechcotonani. tlaquech-  
 cotonqui.  
 Cortadura afsi. tlaquechcotonaliztli.  
 Cortar arboles. ni, quauhtlaça. ni, quauhtequi.  
 Cortar arbol por la rayz. nitla, tzintequi.  
 Cortar con hacha. nitla, tepuzuia.
- Cortada cosa afsi. tlatepuzuilli.  
 Cortar leña. ni, quauhtequi.  
 Cortar quebrando. nitla, puztequi. nitla, cotona.  
 Cortar desigual. nite, tlatziquiloa.  
 Cortar ala larga o hender y rajar. nitla, xotla. nitla,  
 ixtlapana.  
 Cortada cosa afsi. tlaixtlapantli. tloxotlalli.  
 Cortador tal. tloxotlani. tlaixtiapanani.  
 Cortadura afsi. tloxotlaliztli. tlaixtlapanaliztli.  
 Cortar las narizes a otro. nite, yacatequi. nite, yaca-  
 cotona.  
 Cortador tal. teyacatequini. teyacacotonani.  
 Cortadura afsi. teyacatequiliztli. teyacacotonaliz-  
 tli.  
 Cortar oreja. nite, nacaztequi. nite, nacazcotona.  
 Cortador tal. tenacaztecqui. tenacaztequini. tena-  
 cazcotonani.  
 Cortar la cabeça a otro, o degollarlo. nite, quechco-  
 tona.  
 Cortador afsi. tequechcotonani.  
 Cortar por medio. nitla, tlacotequi. nitla, nepantla-  
 tequi.  
 Cortada cosa afsi. tlanepantlatectli. tlatlacotectli.  
 Cortador tal. tlatlanepantlatequini. tlatlacotequini  
 Cortadura afsi. tlanepantlatequiliztli.  
 Cortarse el almendrada, la leche o cosa semejante.  
 papachca.  
 Cortada almendrada. papachcac. papachcatica.  
 Cortar almendrada. nitla, papatza. ni, quitlacoa.  
 Corte de papa o de rey. totecuacan. totcoyan. to-  
 mamaloyan.  
 Cortedad de cumplimiento. tenencoliztli.  
 Cortes y bien criado. tecpiltic. mimatini.  
 Cortesano. tecpantlacatl. tecpan nenqui.  
 Cortesia. tecpilticayotl. tecpillotl. nematcayotl.  
 Cortesmente. tecpilticayotica. tecpillotica. nemat-  
 cayotica.  
 Corteza de arbol. quauheuatl. tloxipeualli.  
 Corto de razones. amo tlatolueyac.  
 Corto y escaño. tetlatlacomacani.  
 Corto de vista. amo ixtlapaltic. ainoveca tlachia.  
 Corua dela pierna. tonepicyá. toçaluhyan. tocotz-  
 co.  
 Cosa. ytla. tlamantli.  
 Cosa comun. tecemaxca. tecepanaxca.  
 Cosa que da comezon. quequexquic. tecuecue-  
 rzotz.  
 Cosa sin tassa ni medida. amoyxyeyecauhqui.  
 Cosa o cosas espantosas no afsi como quera. nel-  
 limach temamauhti. nellimach teiçau.  
 Cosa que da tristeza y pone a otros compassion. te-  
 tlaoculti. Plural. tetlaocultique.  
 Cosa que echa de si virtud. yhio.  
 Cosa que enfuzia. tecatzauh. teiçolo.  
 Cosa sin prouecho. atle ynecca. atle ymonecca. atle  
 ytechpa tiquitta.